



CSIC



DETLI

Diccionario Español de Términos Literarios Internacionales
Dirigido por Miguel Ángel Garrido Gallardo
ISBN 978-950-585-116-4



UNION
ACADEMIQUE
INTERNATIONALE

Diccionario Español de Términos Literarios Internacionales



CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

Madrid, 2015

Idilio. Etimología: lat. *idyllium*, gr. *eidyllion*: diminutivo de *tó eídos*, “vista hermosa”. (ing. *idyll*; fr. *idylle*; it. *idillio*, al. *Idyll*; port. *idílio*)

1. *Composición de carácter bucólico y pastoril.* 2. (Idílico).
Estética que provee de una identidad ligada a la tierra y a la familia.

En la filología española solo suele encontrarse el término idilio con la primera definición: composición, en general en verso, de carácter pastoril y bucólico, al estilo de los *Idilios* de Teócrito y de las *Bucólicas* de Virgilio y el *Mosella* de Ausonio. Carece de reglas estróficas y métricas. La posteridad ha utilizado el adjetivo *idílico* para describir estados idealizados y escenas felices de carácter pastoril. Suele decirse que los idilios son de menor extensión que las églogas, composiciones con las que comparten todo lo demás. En la literatura europea el idilio es considerado poesía menor, pues la presencia de pastores –aun estilizados– sitúa este tipo de poesía entre los géneros bajos. Los poetas se empeñaron en corregir al alza esa valoración, contradiciendo los postulados de la poética y de la retórica más dogmáticas. En la literatura española han compuesto idilios Garcilaso, Villegas, Meléndez Valdés o Trigueros, entre otros. Estas composiciones tuvieron su momento de esplendor entre los siglos XVI y XVIII. No siempre se denominó idilios a poemas breves. Cándido Trigueros compuso un “Idilio sobre la muerte del señor Don Agustín de Montiano y Luyando” (1764) de 358 versos endecasílabos (se trata de un idilio combinado con una lamentación). Sin embargo, son más frecuentes los idilios breves en versos heptasílabos, como los de Menéndez Valdés.

Desde la estética la noción de idilio es más amplia y su significación más profunda que una mera composición poética. Friedrich Schiller dedicó memorables páginas a esta estética en *Sobre poesía ingenua y poesía sentimental* (1795). Posteriormente ha conocido nuevos desarrollos, en

especial los de M. Bajtín. Se trata de una estética tradicional que ha arraigado en la era histórica. Como estética tradicional tiene un carácter oral, que después será escrito. Una leyenda idílica bien conocida es el relato bíblico de Rut. Rut nos proporciona las señas de identidad de esta estética:

1. Los valores familiares y la exaltación de la formación de la familia.
2. La tierra natal, escenario natural de esos valores.
3. El trabajo agrícola y el tiempo del crecimiento.
4. El carácter festivo.

El relato de Rut narra la ruina y la reconstrucción de una familia. Esa familia está constituida por la madre, Noemí, y sus dos hijos, casados con dos mujeres extranjeras, moabitas, Rut y Orfa. Los dos hijos mueren y la madre libera a las dos nueras de responsabilidad con ella. Pero Rut decide seguir con Noemí. Y juntas regresan a Belén, la tierra natal de la madre. Allí Rut se convierte en espigadora –una forma de mendicidad–, para poder mantener a su suegra. Como espigadora, trabaja en la finca de Booz, que se enamora de ella. Por último, Booz tendrá que resolver el problema de la ley del levirato: una viuda debe casarse con el pariente más cercano. Booz busca a ese pariente y le compra el campo que había pertenecido al marido de Noemí. El trabajo agrícola no es una circunstancia más del relato: es el símbolo del tiempo del crecimiento. El crecimiento esencial es el crecimiento familiar. Y ese crecimiento va ligado a la tierra natal, Belén en el relato de Rut. Por último, esta historia familiar es el motivo de una celebración. El relato se leía en una festividad judía, Shavuot o fiesta de las primicias. Esto significa que se trata de una estética festiva –vinculada a la dimensión alegre de la vida, la risa–. Otro momento de la estética del idilio

idilio

es la novela griega *Dafnis y Cloe*. El autor, Longo, sitúa el relato en Lesbos, su tierra natal. La pareja de personajes son pastores y se enamoran. La trama es cómica y culmina con una anagnórisis que revela el origen acomodado de los dos pastores.

Pero en la cultura humanista europea el idilio adopta un giro dramático. La literatura pastoril –novela, poesía y teatro– adopta la forma de tragicomedia. El personaje femenino –Diana, Galatea ...– se niega al amor. Es una *belle dame sans merci*. La representación en 1590 de *Il pastor Fido* de G. B. Guarini dio lugar a un debate sobre la tragicomedia. La concepción humanística del idilio se funda en una utopía de los orígenes. Según esta utopía el paraíso estaría en el origen de los tiempos, *la edad de oro*. La razón de esta creencia es la prioridad de los valores familiares. Esta prioridad lleva a una visión del mundo en la que lo esencial es conservar intactos los valores familiares de los fundadores, los patriarcas, resistiendo las tentaciones al cambio que pueden traer las nuevas generaciones.

En la Modernidad el idilio ofrece un nuevo y segundo giro dramático: la representación de la destrucción de la familia y de la tierra natal. Es, pues, un giro realista y social. En esta estética idílica podemos situar novelas como *El abuelo* de Pérez Galdós, *La tía Tula* de Unamuno, *Cien años de soledad* de García Márquez (y las novelas indigenistas o de la tierra hispanoamericanas); colecciones poéticas como *Campos de Castilla* de A. Machado, *Romancero gitano* de García Lorca o el conjunto de la obra de Claudio Rodríguez (en este caso, con una peculiar dimensión simbólica); y las obras teatrales de Lorca o la mayoría de Buero Vallejo (en especial *Historia de una escalera*).

BIBLIOGRAFÍA

Aguilar Piñal, Francisco. “El idilio de Trigueros a la muerte de Montiano”.

Castilla: Estudios de literatura, nº 22, 1997, págs. 7-19.

Bajtín, Mijaíl M. “El cronotopo idílico”. *Teoría y estética de la novela*.

Trad. Vicente Cazcarra y Helena Kriúkova. Madrid, Taurus, 1989.

Beltrán Almería, Luis. *La imaginación literaria. La seriedad y la risa en la literatura occidental*. Barcelona, Montesinos, 2002, págs. 125-130.

Empson, William. *Some Versions of Pastoral*. Norfolk, New Directions, 1950.

Schiller, Friedrich. *Sobre poesía ingenua y poesía sentimental*. Barcelona, Icaria, 1985.

Luis BELTRÁN ALMERÍA

Universidad de Zaragoza